

## ክፍሊት ወለዲ ንኣጸደ-ህጻናትን መዋዕለ-ህጻናትን (SFO)<sup>1</sup> ዝምልከት ካብ ጥሪ 2021 ክቕንስ እዩ።

### ኣጸደ-ህጻናት

ኣብ ዓመት ትሕቲ 592 167 ክሩነር እቶቶ ንዘለዎን ስድራቤታት ዝኸፍልኦ ክፍሊት ክቕንስ እዩ።

ኣብ ሓደ ዝዛዘመ ሕኡብ ዓመታዊ እቶቶም ትሕቲ 592 197 ክትሩነር እንተደኣ ኩይኑ ወለዲ ንኣጸደ-ህጻናት ዝኸፍሉዎ ክፍሊት ንክቕንሱም ከመልከቱ ይኸእሉ ኢዮም። ካብ ሓደ ቁልዩ ንላዕሊ እንተደኣ ሃልዮምኻ ንነፍሱ-ወከፍ ቁልዩ ነፍቱ ምልክታ ከተእትወሉ ከምዘለካ ነዘኻኸር።

ከም ተወሳኺ ኣብ ዓመት ትሕቲ 566 100 ክሩነር ኣታዊ ንዘለዎን ስድራቤታት እተን ሕመረታውያን ሰዓታት ኣጸደ-ህጻናት (Kjernetid) ብነጻ ክጥቀሙሉን ይኸእሉ ኢዮም።

ናጻ ሕመረታውያን ሰዓታት ማለት እቲ ቁልዩ ኣብ ሰሙን 720 ሰዓታት ኣብቲ ኣጸደ-ህጻናት ንክህሉ ይፍቀዶ ማለት እዩ። ካብታ እቲ ውላድ 2 ዓመት ዝመልኣላ ዓመተምህረት ኣትሒዙ ካብ ወርሒ ነሐሴ ንኔው እተን ሕመረታውያን ሰዓታት ብናጻ ክጥቀሙሉን ክጅምር ይኸእል ኢዩ። ክፍሊት ወለዲ ኣጸደ-ህጻናት ንክቕንሱም ምስ እተመልከት፡ እኩብ ዓመታዊ እቶት እቲ ስድራቤት ትሕቲ 566 100 ክሩነር ክሳብ ዝኸኑ ብቐጥታ እተን ሕመረታውያን ሰዓታት ብነጻ ይወሃባ።

### መዋዕለ-ህጻናት (SFO)

ንዓመት ትሕቲ 505 083 ክሩነር ዝእቶቶም ስድራቤታት ንመዋዕለ-ህጻናት/SFO ዝኸፍሉዎ ክፍሊት ይቕንስ።

ኣብ ሓደ ዝዛዘመ ሕኡብ ዓመታዊ እቶቶም ትሕቲ 505 083 ክሩነር እንተደኣ ኩይኑ ካብቲ መዋዕለ-ህጻናት ዝኸፍሉዎ ክፍሊት ንክቕንሱም ከመልከቱ ይኸእሉ ኢዮም።

ንዓመት ትሕቲ 350 000 ክሩነር እቶት ንዘለዎን ስድራቤታት መዋዕለ-ህጻናት ንተማሃሮ 1ይ ክፍሊ ብናጻ።

ክፍሊት መዋዕለ-ህጻናት ንክቕንሱም እንተደኣ ኣመልኪትካ፡ ዓመታዊ እቶት ስድራቤትካ ትሕቲ 350 000 ክሩነር ክሳብ ዝኸኑ ተማሃራይ 1ይ ክፍሊ ዝኸኑ ውላድካ ብቐጥታ ኣብ መዋዕለ-ህጻናት ብነጻ ቦታ ይወሃቦ።

### ብከምዚ ዝስዕብ ድማ ተመልከት፡

ብኣለክትርኒካዊ (ኮምፕዩተራዊ) ኣገባብ ኢኻ ተመልከት። ብቐጻ መንነት ሰነድ ምስቲ ምልክታ ኣተሓሳዝ። ብመንገዲ ID porten (Bank ID, Min ID, ብተመሳሳል?) ብምእታው ኢኻ ተመልከት።

ቅጥዒ ምልክታ (Søknadasskjema) ኣጸደ-ህጻናት/Barnehage ኣብዚ ብምእታው ኢኻ ትረኽቦ።

<sup>1</sup> ተማሃሮ ቅድሚ ትምህርቲ ምእታዎምን ድሕሪ ምፍዳሶምን ዝጸንሑሉን ንጥፊታት ዘካይዱሉን ቦታ

[www.bergen.kommune.no/redusertbetalingbarnehage](http://www.bergen.kommune.no/redusertbetalingbarnehage)

### ቅጥሚ ምልክታ (Søknadsskjema) መዋዕለ-ህጻናት/SFO ኣብዚ ብምእታው ኢኻ ትረኽቦ:

[Bergen kommune - Redusert foreldrebetaling i SFO](#)

### ኣብ ኣጸደ-ህጻናትን መዋዕለ-ህጻናትን ዝኸዱ ቁልው ኣለዉኻ ዶ።

ከምኡ እንተኹይኑ እዚ ዝስዕብ ምልክታ ቅጥሚ ምረጽ - Redusert foreldrebetaling barnehage og skole (ቅነሳ ክፍሊት ወለዲ ንኣጸደ-ህጻናትን ቤት-ትምህርትን)። ኣብ ልዕሊኡ ዘለዎ መራኽቢታት ንኣንቲኣን ምስ ጠወቕኻ ኣብ ትሕቲ "Søknadsskjema" ዝብል መስኮት ክትረኽቦ ኢኻ።

### ከም ብቐዕ ሰነድ ዝቐጽር:

- ዓመታዊ ጸብጻብ ቀረጽ 2020 ናይቶም ምስቲ ቁልዓ ዝቐመጡ ዓበይቲ (Skattemelding) ግድን ምስቲ ምልክታ ከተተሓሕዞ ኣለኩም።
- ምስቲ ኣብ ዓመታዊ ጸብጻብ ቀረጽ ሰፊሩ ዘሎ እቶቶ ብምንጽጻር ህሉው ኣታዊኻ ብዙሕ ተቐያይሩ እንተደኣ ሃልዩ ኩይኑ እተን ናይ መወዳእታ ሰለስተ ቅብሊታት ደምዘ (lønnslipp) እውን ከተተሓሕዞ ትኸእል ኢኻ።
- ካብ ስራሕ ንግዚኡ ዝደስከልካ (permittert) እንተደኣ ኩንካ ኣስራሒኻ ዝሃበካ መረጋገጺ ሰነድ ምስኡ ከተተሓሕዞ ትኸእል ኢኻ።
- ውሳኔ ገንዘባዊ ደገፍ ሎካሳን (lånkassen) ምስከር ወረቓት ተማሃራይን።
- ውሳኔ ማሕበራዊ ናብዮት ናብ (NAV sosial) ወይ ውሳኔ ማሕበራዊ ናብዮት ናብ ጠጠው ከም ዘበሉዎ ዘረጋግጽ ሰነድ
- ናብ ክፍልጡኻ ትጽብ እንተደኣ ሃሊኻ ኩንካ ድማ ነዚ ዘረጋግጽ ሰነድ ክህልወካ ኣሎዎ
- ህሉው እቶትካ ዘረጋግጽ ካልኣት ሰነዳት

### ዓመታዊ ጸብጻብ ቀረጽ (Skattemelding) የብለይን:

ኩሎም እቶም ኣብ ዝሓለፈ ዓመት ኣብ ኖርወይ ዝተቐመጡ ዓመታዊ ጸብጻብ ቀረጽ ሰለዘለዎም ምስቲ ምልክታ ግድን ኣተሓሒዞም ክቐርቡዎ ኣለዎም። ኣብ ኖርወይ ነዊሕ ዘይተቐመጥካ ብምዃንካ ዓመታዊ ጸብጻብ ቀረጽ ዘይብልካ እንተኹይንካ መንበሪ ፍቓድ ኣብ ኖርወይ ከምዘለካ ዘረጋግጽ ሰነድ ከተተሓሕዞ ኣለካ።

### እዚ ምልክታ ካብ መዓስ እዩ ዝምልከት/ኣብ ግብሪ ዝውዕል:

ምልክታ ቅነሳ ክፍሊት ወለዲ ካብቲ ምልክታኻ ዝተቐበሉሉ ድሒሩ ንዝመጽእ ወርሒ እዩ ዝምልከት/ኣብ ግብሪ ዝውዕል። ምልክታኻ ተራእዩ ምስ ተፈቐደልካ እቲ ውሳኔ ክሰደደልካ እዩ። ውላድካ ኣብ ብሕታዊ ኣጸደ-ህጻናት ዝኸይድ እንተኹይኑ፡ እቶም ዓጸደ-ህጻናት ቅዳሕ ናይቲ ውሳኔ ይሰደደሎም እዩ።

### ውልቃዊ ቁጽሪ (Personnummer) የብለይን/ብኤለክትሮኒካዊ ኣገባብ ኣመልኪተ ኣይክእሎን እዩ:

ብኤለክትሮኒካዊ ኣገባብ ንምምልካት ወይ ድማ ውልቃዊ ቁጽሪ ዘይብልካ እንተኹይንካ ብወረቓት ንምምልካት ሓገዝ ንክትረከብ ንንኡስ ዞባ ባርገን ኣብ ጎደና Kaigaten 4 ዝርከቡ ቤት ጽሕፈት ኣገልግሎት ነባሮ (Innbyggerservice) ክትውከሶም ትኸእል ኢኻ። ብቐዕ መንነት ወረቓትን ነቲ ምልክታ ዝኸውን ሰነዳትን ተማላእ ኢኻ። ቍጽሪ ስልኪ ቤት ጽሕፈት ኣገልግሎት ነባሮ እዚ ዝስዕብ እዩ: (Innbyggerservice) 55 56 55 56።

**መተሓሳስቢ!**

**ኣብ ዓዓመት ከተመልከት ከምዘለካ ኣይትረስዕ!**

ምልክታ ቅነሳ ክፍሊት ወለዲ ኣብ ዓዓመት ከም ብሓድሽ ከተመልከት ኣለካ። ብእዋኑ ኣቐዲምካ ኣመልከት! ክፍሊት ኣብ ወርሒ ነሓስ ንክቐነሳልካ ብኣግኡ ኣብ ወርሒ ሰነ ኣመልከት ኢኻ።